

# LO VENDRELLENCH

SETMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÉS

Número corrent, 10 cèntims.

Número atrassat, 20 cèntims.

**PREUS DE SUSCRIPCIÓ**

VENDRELL. . . . . 1'50 pessetas trimestre.  
FORA. . . . . 1'75 » »  
EXTRANGER. . . . . 2 » »

**PAGO ANTICIPAT**

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 18.

Anuncis, remitits y reclams, á preus convencionals

*No s'admeten escrits sense firma.*

**NO 'S TORNAN LOS ORIGINALS**



## ANIVERSARI DE LA MORT DE D. JAUME RAMON Y VIDALES

Que tingué lloch lo dia 21 de Juliol de 1900.

—(E. P. D.)—

Se suplica á sos parents, amichs y coneguts lo tingan present en sas oracions y se serveixin assistir als sufragis que pera descans de la seva ànima se celebrarán demá dilluns, dia 22, á las vuit del mati, en la capella del Santíssim Sagrament de nostra iglesia parroquial.

*No 's convida personalment.*



## Gran Farmacia

CARRER DE SANT SEBASTIA NÚM. 4.-VENDRELL

Fundada en 1850



Montada ab tots los aparatos é instruments necessaris que exigeixen avuy dia 'ls avensos de la medicina moderna; posada al nivell de las mellors de las grans capitals tant per son numerós assortit de medicaments com sa esmerada precisió en lo despatx.

**M. TRAYNER,** farmacéutich.

Sachs d'oxígeno & Cura antiséptica & Ayguas minerals & Medicaments extrangers legitims & Braguers & Mitjas de goma & Irrigadors & Objectes de ortopedia & Supositoris de glicerina solidificada & Cachets comprimits & Aïscarops dosificats & Vins medicinals & Elixirs & Sueros y vacunas Ferrán & Imans & Termómetros clínichs y altres instruments médichs & Sondas Nelaton & Tubos de Faucher & Pulverisadors á mà y de vapor & Inhaladors Giner Aliño & Inhaladors per oxígeno & Dutxas nasals & Xeringas pneumáticas, etc.

CONSERVADORS PER LO VI

Arreglo de vins de mal gust picats y agres.

## CAFÉ DEL TÍVOLI

S'arrenda 'l «Café del Tívoli» d'aquesta vila ab tot son mobiliari ó sense ell.

Pera informes dirigirse á D. Joaquím Ribas, carrer del Sol.

## Recader diari de Vendrell á Barcelona

**Joseph Salvó y Güell**

s'encarrega de tota classe de recados y comissions á preus reduhits.—**Servey urgent.**

Per los encàrrechs: VENDRELL, carrer Alt, número 11, Administració de Loterías.—BARCELONA, Hospital, número 2, espardenyeria, junt á la Rambla.

## Torra pera vendre

Se ven la hermosa casa torra coneguda per *Quinta la América*, sita en l'ensanche d'aquesta vila, devant de la Estació del ferro-carril.

Pera informes dirigirse á D. Francisco Fernandez, Plassa Nova, 17 y 18, Vendrell.

## Lo sindicat gremial y la contribució de consums d' aquesta vila

I.

Vergonyosa, irritant es la contribució que 'ns ocupa; tants esforços com se fassan perquè aquesta desaparega del tot, seràn poch per grossos que sigan.

Peró ja qu' aixó no ve per ara, y vulgas que nó els pobles tenen que suportar aquest mal, ó més ben dit, aquesta plaga, val la pena que tots los vehins d' una localitat, majorment quan aquesta es de curt vehinat com la nostra, hi posin de sa part tot quant siga possible per amonar els efectes fatals d' aytal impost, procurant ab sa bona voluntat y ferm desilj, fer més suportable una càrrega, que, sí pesanta, sempre ho es més quant junt ab lo pes de la llosa s' hi carrega l' odiós del arrendatari.

Hi ha un adagi popular que diu que «ningú 's recorda que ha estat be fins qu' està mes malament.» Molt temém qu' aquest adagi prompte tingui aplicació entre nosaltres.

Recordém perfectament quan s' adjudicà la subasta del arriendo de consums a D. Joseph Martí (á) Martinot; tot eran acusacions y defensas entre nosaltres, tothom procurava treure lo *Sambonet* tirantlo sobre 'ls altres, ningú volia tenir participació ab la culpa d' haverse adjudicat a un arrendatari. No volém acusar ni anomenar a uingú; parlém am sentit general, perquè no hi haja qui 's puga donar per mortificat; però la virilat es que tothom procurava justificar no ser seva la culpa d' haverse arrendat, prova evident de lo funest que 's considerat per las poblacions un arrendatari.

Recordém també tota la calamitosa época del citat arrendament junt ab las crecudas multas que s' imposaren a alguns particulars, entre ells propietaris, els procesos y condemnas y lo que 's piljor que tot, las corredissas y tiros que soviutejavan per los carrers y aforas de nostra vila, tenint sempre l' exposició tots nosaltres d' arplegar a l' hora menos pensada un susto major y hasta ser víctimas de las carrabinas dels guarda-consums.

Causat lo poble (en sa inmensa majoria, perquè 'n tot hi ha excepcions) de suportar un estat de cosas tant violent, feu tota classe de esforços per sacudirsho de sobre; els uns facilitan recursos, els altres prestant y exposant la seva persona. També hi hagué 'n aquest període acusacions per los que 's considerava que volian arrendatari; però tampoch escasejaren els esforços dels acusats per justificar, no tant sols sa innocencia, sino també oferirse y treballar pera que no s' arribés a la subasta.

Per lo que acabém d' exposar, y que no creyém ser desmentits, se 'n desprén: que aquí 's considera l' arriendo de consums funest per los interesos generals de la població, y sols d' aquesta manera s' explica que no hi haja entre 'ls vendrellenchs qui públicament s' atreveixi a defensar l' adveniment d' un altre arrendatari.

*Un Vendrellench.*

### Precaucions individuals sobre 'l paludisme

La Direcció General de Sanitat, que desempenya 'l conegut Dr. Pulido, ha publicat una Circular sobre las precaucions individuals que deuen prendre's pera prevenir lo paludisme, enfermetat coneguda vulgarment ab lo nom de *febras*, quant circular públicament a continuació, recomanant la seva lectura a nostres lectors. Diu aixís:

«Próxima ja la estació en que 'l paludisme comença a castigar moltes provincies d' Espanya, de-

terminant la més general y dolenta de las malalties que pateix la població rural y que més pérduas ocasiona, no solament pel crescut número de días de treball que roba al jornalers, conseqüencia natural de las febras que 'ls hi produheix, sino també, y molt principalment, per la degeneració orgánica, la anèmia, las lesions crónicas viscerais y la herencia raquitica que son sa consecuencia, y que aniquilan lo quantió contingent de població del camp, que deuria ser lo viver regenerador de la rassa espanyola tota, y singularment de la població urbana, sotmesa per las exigencias de sa vida psíquica y aglomerada a lamentables causas d' empobrimient orgánich y d' agotaments neurasténichs, aquesta Direcció se creu en lo deber imperiós de portar a las comarcas assotadas l' obra benafactora d' aquells senzills consells y sanas advertencias que ofereixen avuy los adelantos de la ciencia com fruyt estimable de preciosas conquistas.

Res tenen que veure aquests consells sobre higiene individual ab aquells més generals y trascendentals que seràn en son día resultat de la labor encomanada a la Real Academia de Medicina per la lley de 31 de Janer de 1900, los quals atendrán al sanejament de comarcas y a la prevenció colectiva contra tan assoladora enfermetat. Ab pretensions més modestas, se fundan los consells que a continuació exposarém en los coneixements adquirits de la manera cóm dita enfermetat se produheix; en lo crédito que la sanció oficial dels més adelantats pobles concedeix a aquests novissims descubriments; en las disposicions higiénicas que, per conseqüencia seva, se van difundint, y en la necessitat imperiosa que tenim de que, si hi ha medis senzills y poch costosos de disminuir las febras, siguem nosaltres un dels primers pobles en coneixerlos y emplearlos, ja que, per desgracia, som també, entre tots los d' Europa, dels més general y gravement castigats per dita malaltia.

Numerosas observacions y experiments que han repetit sabis y comisions investigadoras en diferents pobles y adequats llochs malsans, han provat en absolut que 'ls germens productors de la malaltia, los quals feya anys s' havia averiguat vivían en la sang, passen a aquesta per las picadas d' aquesta classe de mosquits que, empleant sa trompa, xuclan la sang infectada del home malalt, y després d' algún temps inoculan ab la saliva sos germens en l' home sá. Es dir, qu' un home sá contrau las febras porque un mosquit se las trasmet d' altre home ja malalt.

En los propósitos higiénichs de la ciencia, 'l determinar clarament una causa d' enfermetat y la manera d' actuar sobre 'l cos humá, es tenir adelantat moltíssim pera poder evitar la seva acció y sos efectes. Per aixó acreditats experimentadors han comprovat ja que sabent la manera cóm lo paludisme s' adquireix, se pot viure en llochs molt palúdichs sens agafar la malaltia, si 's prenan las precaucions que d' aqueix coneixement se desprenen.

No produheixen aquesta infecció tots los mosquits; ho fan los del género dit *anofels*, los quals se diferencian d' altres mosquits inofensius, los *culex*, porque tenen son cos més esbelt y prim, lo cap petit, las potas llargas y primas y las alas tacadas. Al revés, los *culex* tenen lo cos y 'l cap grossos, las potas curtes y doblas y las alas netas. Hi ha altra diferencia més apreciable entre abdos géneros de mosquits: la de que quan l' inofensiu se posa a la paret ho fa ab lo cos paralelo a son plano, mentres que 'l perjudicial ho fa perpendicular a ella, com si volgués furadarla.

Aquests mosquits se crien en las aigües estancadas, abundan en los meses de calor, y al arribar los de Setembre y Octubre s' amagan en las casas, tant més prompte quant més baixa es la temperatura de la localitat, buscan en los estables y corrals refugi pera l' invernada, durant la qual no pican.

Convé perseguir la seva existencia, sens diferenciar varietats de mosquits, desecant los diposits d' aigües estancadas, sent més útil la seva extinció

al hivern, avans de que las femellas se multipliquin ab sas prodigiosas reproduccions; y quan no 's puguí dessecar las llacunas, extenent a la superficie lleugeras capas de petroli, oli d' olivas ó substancias que 'ls matín, com lo kesoseno (una unsa per cada quinze peus quadrats). Aquestas substancias se renovaràn setmanalment, porque aquest temps tardan las larvas en desenvolarse, y además se tirarà cal viva a las voras fangosas dels diposits.

S' evitará estar en los llochs perillosos del camp als dematins fins bastant després de sortit lo sol, y a la tarde durant la posta, porque pican de preferencia a la matinada y a la vesprada; encara que ho fassin també de nit y durant lo dia, en sitis que tingán la temperatura y la llum propias d' aquells crepusculs.

S' impedirá ab filats metàlichs espessos l' entrada dels mosquits a las habitacions; se procurarà la seva expulsió y extinció ab substancias olorosas: trementina, cánfora..., y se 'ls aixafará ab cossos que no sian las mans, per ser aixó dolent.

Se favoreixerá l' expulsió dels mosquits de las habitacions, y la seva mort, ab fum procedent de la combustió de tabaco, de colors d' anilina (en especial lo del *larricida*), flors tancadas de crisantemas, arrel de valeriana..., cremant aquestas substancias a las primeras horas de la nit.

Se posarán als llits mosquiteras fortas que no estigan furadadas, cuydant de treure 'ls mosquits que s' hi fiquin, agafantlos ab vasos untats d' oli, y subjectant los mosquits per sa porció inferior entre 'ls matalassos pera tancarlos bé.

S' untará ab grassas y substancias olorosas que s' han dit las parts descobertas del cos.

Si a aquestas precaucions s' hi anyadeixen las de trasladar los primers atacats de febras ahont no hi haja mosquits que 'ls xupin, y pendre las personas sanas diariament, quan la enfermetat assola, un decigram de sulfat de quinina ó un miligram d' ácid arseniós, se pot tenir la seguritat de que 's reduhirá considerablement lo número d' atacats, y la higiene individual haurá oposat lo que més racionalment se puga oposar avuy a la propagació de dita enfermetat.»

Tals son las advertencias y consells del sabi Dr. Pulido, referents al paludisme, que recomana se fassin públics per tot los medis y per tot arreu, especialment a las comarcas ahont aquella enfermetat hi pren carta de naturalesa.

## FESTA MAJOR DE VENDRELL

En honor de sa excelsa Patrona Santa Agna que tindrà lloch durant los días 25, 26, 27 y 28 del corrent mes.

DIA 25

A las 12 del mitj día, anunciará 'l comens de la festa un general volteig de campanas acompanyat de la corresponent tronada.

A las 4 de la tarde, en la Casa de la vila se repartirá una caritat als pobres de la vila al objecte de que puguin disfrutar de las festas. Tot seguit recorreran los carrers los balls y comparsas populars de bastonets, diables, cercolets y la colla vella dels Xiquets de Valls.

A las 7 del vespre se cantaràn en la iglesia parroquial solemnes Completas.

A las 10 de la nit, tindrà lloch en lo passeig de la Plassa Nova, una gran verbena organizada pels vehins de la dita plassa, que estarà bellament adornada y profusament illuminada ab multitud de fanals veneciáns, prenenthi part la orquesta de aquesta vila, lo coro «Lira Vendrellense» grallas y Xiquets de Valls, disparantse un vistós castell de focs artificials a càrrech del conegut pirotécnic de Vilanova D. Joseph Ferrer.

DIA 26

Al apuntar lo dia, las musicas, dansas populars, y 'ls Xiquets de Valls, recorreran los carrers desvetllant al vespent ab alegres matinadas.

A las 10 del matí, ab asistencia del Magnífich Ajuntament se celebrarán en la iglesia parroquial Divins Oficis dedicats a Santa Agna, fent lo pane-

## CRÓNICA

girich de nostra Excelsa Patrona, l'eloqüent orador Dr. D. Joseph Miret y Nadal. La part musical correrà a càrrech de la orquesta que dirigeix D. Isidro Güixens aumentada ab notables professors y cantors forasters.

Després del Ofici, las músicas y comparsas acompanyaran al Magnífich Ajuntament a la Casa de la Vila, devant la qual los Xiquets de Valls aixecarán sos castells, fent, entre altres, lo gran castell de vuyt, torre de set, y 'l pilá de sis.

A la tarde, totes las dansas, balls y Xiquets, recorreran las Societats y establiments públichs, dirigintse després a la plassa vella pera acompanyar la solemne professó que surtirà a las set ab assistència de las Autoritats, recorrent lo curs acostumat y cantantse en diferents llochs bonichs villancicos. Al retornar la professó a la iglesia, se disparará un ramellet de fochs artificials.

A la nit en lo Cassino Circo, tindrà lloch una funció teatral de sarsuela, y en la sala del Tivoli un gran ball públich, avans del qual, la orquesta de aquesta vila, que tocarà en lo mateix, donará una serenata en lo passeig de la plassa nova.

## DIA 27

Com en lo dia anterior comensará la festa ab alegras matinadas, y a las 10 del matí se cantarà en la iglesia parroquial ab acompanyament de orquesta un Solemne Ofici de difunts en sufragi dels vehins que han finat durant l'any, fent la oració fúnebre l'esmentat orador Dr. D. Joseph Miret.

Després del Ofici, los Xiquets de Valls aixecarán sos castells y torras en la Plassa Nova.

A la tarde, y com lo dia avans, los balls y dansas populars, recorreran los carrers de la vila, difundint la animació per la mateixa.

A la nit en lo Cassino Circo y en la sala del Tivoli, tornarà a haverhi funció teatral de sarsuela y gran ball públich, respectivament, per las mateixas companyia y orquesta del dia anterior.

## DIA 28

A la nit de aquest dia, las Societats «Casino Circo» y «Centro Industrial», donarán balls de societat en obsequi als forasters que honrin nostra vila ab sa presència, tocant en lo primer la orquesta de Vilafranca, y en lo segon la ja esmentada de aquesta vila.

## Ajuntament

Sessió celebrada lo dia 18 del corrent mes, baix la presidencia del Alcalde senyor Antich.

Signé aprobada l'acta de la anterior.

Lo senyor Saïró se fa eco de las queixas de diferents censalistas d'aiguas, referent als repartidors demanant a la Comissió corresponent que passí a inspeccionar dits repartidors al objecte de cerciorarse de que en los mateixos no existeix frau.

Lo senyor Ferré pregunta si l'escola de parvuls dels Germans Carmelitas disfruta alguna subvenció del Ajuntament. Se li contesta que no, com pot haver vist en lo presupuesto de gastos.

Lo mateix senyor Ferrer pregunta si 'ls exámens que s'han fet a las escuelas públicas han sigut parcials ó generals, preguntant al mateix temps perque aquesta vegada no s'han donat premis. Li contesta 'l senyor Martorell, individuo de la Junta local d'Instrucció pública, que assistí a dits exámens, que aquestos han sigut generals, y que no s'han donat premis, per duas rahons; la primera perque la ley no ho exigeix, y la segona y principal perque la Junta se trobá ab alguna escola en la que no s' mereixian los alumnos donarlosli cap premi, y que en dits exámens se prengué nota detallada del estat d'avens en que s'troban actualment cada un dels deixebles, a fi de poguer comparar en altres exámens los avessos que haurán realitzats y donar en consecuencia los corresponents premis.

Lo Senyor Socias demana que s'obligui al senyor administrador de la fàbrica del gas a encender 'ls fanals de la Rambla nova durant las nits que precedixin al dia de mercat d'allis, y durant las nits dels dias de la próxima festa major. Acordantse donar cumpliment a lo demanat pel senyor Socias.

Y no haventhi cap més assumpto de qué tractar s'aixecá la sessió.

Avuy fa un any que perderem per sempre a nostre inolvidable amic y company, fundador y ánima d'aquest setmanari, En Jaume Ramon y Vidales. ¡No cal dir si hem trobat a faltar sos bons concells y clara inteligencia!, com haurán trobat a faltar també nostres llegidors aquells erudits y xamosos articles de *Vendrell històric*, escorcollats per ell en los empolvats arxius, de quins anava desenterrant, de mica en mica, ara una noticia, ara un fet, referents a la oblidada historia de nostra vila, historia que hauria reconstituhit y publicat algún dia.

Molts y molts son los originals que deixá, y que fins ara casi no 'ns hem atrevit a tocar, que pensém anar publicant, y aixís ens farem l'ilusió de que no 'ns ha abandonat del tot y continuarà encara la seva colaboració póstuma.

¡Descansi en pau el que 'n vida fou nostre més gran y benvolgut amic y conceller!

Ab motiu d'escaures los dias de la festa major en dijous divendres y dissapte, quals dias de la setmana los dediquém a la confecció y tiratje de nostre setmanari, lo próxim número, en lloch d'apareixer lo diumenge, dia 28, apareixerá lo divendres, dia 26 festivitad de Santa Agna.

Molts milers de forchs hi havia diumenge passat al mercat d'all, continuant venentse als preus baratissims que venim senyalant desde que ha comensat la tempora la de dits mercats. Los cap-pares se pagaren de 7 a 8 pessetas la dotzena de forchs, y de 2 a 5 pessetas los petits y miljans.

Se feren molts compres, especialment de la classe grosa.

L'Alcalde senyor Antich, ha rebut 50 pessetas de nostre compatriota lo notari de Barcelona D. Jaume Alegret, pera que las adjunti a la caritat que l'Ajuntament farà als pobres de la vila la tarde del dia de Sant Jaume, primer dia de la festa major.

Pera facilitar la concurrència a la festa major d'aquesta vila que s'celebrará en los dias 25, 26, 27 y 28 del actual, la companyia de Madrid a Zaragoza y Alicanet verificará un servey especial de viatjers ab bitllets d'anada y tornada de 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> classes a preus reduhits desde varias Estacions de la Xarxa Catalana a nostra població y tornada. La expedició de bitllets tindrà lloch en los dias 24, 25, 26 y 27 del actual, servint pera tornar durant los dias 25, 26, 27 y 28 del mateix.

Divendres y dissapte de la passada setmana, la Junta local d'Instrucció pública passá a las escuelas públicas de noys y noyas al objecte de verificar en las mateixas los examens anyals. Segons noticias los individuos de la Junta surtiren molt mal impresionats, especialment d'alguna escola, tant que, segons podrán veure nostres lectors en l'extracte de la sessió del Ajuntament, que s'ocupá de dits examens, la Junta d'Instrucció acordá no repartir cap premi.

Trobá dita Junta que eran molts los noys que tenian apuntadas faltas d'assistencia, lo que no deixa de ser una gran desidia dels pares de dits noys.

Es hora ja de que, per qui corresponga, se fassi cumplir ab tot rigor tant als mestres com als deixebles com als pares d'aquestos las prescripcions sobre ensenyansa, si s'vol evitar que la generació que puja siga una generació ignoranta, una de las causas que senyalan la decadencia y degeneració d'un poble.

Lo Cassino Circo ha repartit los programas, que son a dos tintas molt elegants, de las funcions que se celebraran en lo mateix durant los dias de la festa major, que son las següents:

La nit del dia de Sant Jaume, concert en lo Saló Cafè, a cuartet de piano, harmonium, violí y violoncello, per los senyors Gomis, Bosch, Dini y Raventós.

Los dias 26 y 27 actuará en lo teatro de la Socie-

lat una nombrosa companyia de sarsuela dirigida pel conegut mestre D Eusebi Bosch, de la que forman part las triples senyoras Franch, Viada y Perez Cabrero, posant en escena lo primer dia la sarsuela en 3 actes *Las nueve de la noche*, y en lo segon *El Diablo en el poder*. En tots dos dias cantarà la senyoreta Franch l'*Ave Maria* del gran mestre Gounot, armonisada y instrumentada pel mestre senyor Perez Cabrero, en qual execució hi pendrán part tota la companyia, coros, orquesta, coro de noys y una secció de la Societat Coral «Lira Vendrellense», qual composició será dirigida lo segon dia per la senyoreta Donya Mercedes Perez Cabrero.

La part musical de ditas funcions correrá a càrrech d'una numerosa orquesta de Barcelona.

Lo dia 28 tindrà lloch l'acostumat ball de Societat, pera 'l qual s'ha contractat l'orquesta de Vilafranca que dirigeix D. R. Roig.

Lo Centre Industrial celebrará un ball de Societat lo diumenge proxim últim dia de la festa major, corrent lo programa a càrrech de la orquesta d'aquesta vila que dirigeix D. Isidro Güixens.

Ha surtit lo número 3 de la revista *La Protección Agraria*, porta ven de la Cambra Agrícola de Vendrell y sa comarca, que conté 'l següent interessant sumari: Aclaraciones.—La Cuchylis (cuch del rahim) La Piral, *Rafael Fusté*—El tiro contra el pedrisco en Plá del Panadés.—La nueva ley sobre los vinos en Alemania.—Conferencia Agrícola en Valls.—Bibliografía.—Crónica mensual.

Lo ministre d'Agricultura, Industria y Comers ha dictat una Real ordre accedint a lo solicitat per l'Ajuntament de Plá del Panadés, referent a las estaciones de tiro contra las pedregadas. Ha concedit una subvenció de 1.800 pessetas pera ajudar als gastos que s'han imposat los agricultors de dit municipi a fi de defensarse de las pedregadas.

La estació de tiro será inspeccionada per l'ingenyer agrónomo de la provincia, una vegada acabadas las obras, donant compte de sa visita a la Direcció general d'Agricultura.

## Secció Oficial

## MERCAT PUBLICH

Relació de lo recaudat en la passada setmana.

	Pesetas.
14 Juliol . . . . .	14'35
15 » . . . . .	8'40
16 » . . . . .	8'30
17 » . . . . .	8'05
18 « . . . . .	8'55
19 » . . . . .	8'35
20 » . . . . .	8'15
TOTAL. . . . .	64'15

## Matadero

Bestiar sacrificat en lo Matadero desde el dia 13 hasta el 19 del corrent.

Llana major de 6 kilos, 37.—Id. menors, 1.—Cabrits major, 4; menors, 4.—Boví major de 60 kilos, 6. menors, 0.—Tocinos, 5. Total 57 caps.

## Funcions religiosas

Aquesta tarde a dos quart de cinch després del Rosari se cantarà lo Trisagi ab exposició de S. D. M. y luego professó per lo interior del temple, benedició y reserva.

Dijous a dos quarts de vuit del vespre se cantarán solemnes completas en honor de Santa Agna.

Divendres festa de nostra Patrona, a las 7 se practican los exercis del últim dia de la Novena, després de la qual se permeterá pujar al camaril pera besar la má de la Santa; a las 10 ofici ab orquesta en el que predicará 'l Rvnt. Dr. Joseph Miret y Nadal; a la tarde a las 6 se resará lo Rosari y després surtirá la professó que farà lo curs de costúm.

Dissapte a las 10 ofici de Difunts en sufragi dels vehins que han finat durant lo any, fent la oració fúnebre lo esmentat predicador.

## Registre Civil

Inscripcions verificadas desde el dia 14 hasta el 20 del corrent mes.

*Naciments*.—Nens, 1.—Nenas, 2.

*Defuncions*.—Teresa Fontana Mercadé, de 77 anys y Maria Mata Vidal, de 71 anys.

*Matrimonis*.—Cap.



# ANUNCIS



## Banys Minero-medicinals de pila y oleatge

de

Joseph Xapellí y Comp.<sup>a</sup>

**COMARRUGA** (Sant Vicents de Calders)

TEMPORADA OFICIAL  
desde'l dia 1 de Juliol al 15 Setembre

Hostatge complert y esmerat desde 6 pesetas per amunt.

Restaurant á la carta á preus reduhits.

Consumacions de primera classe.

SERVEY Y DEPENDENCIA DEL  
*Eden Concert* de Barcelona

**ANUARIO DE LA EXPORTACION**

Industria y Comercio. - 1901

**CONTIENE:**

Las señas de Barcelona por apellidos y profesiones.  
Las del resto de España.  
Las de todas las naciones de Europa y de las Américas latinas.

Aranceles de Aduanas de las mismas naciones.  
Informaciones para el desarrollo comercial.  
Estadísticas de exportación é importación, etc. etc.

Precio en Barcelona. . . . . Ptas. 12'50  
En el resto de España. . . . . " 15 -

De venta en todas las librerías  
Paseo de Isabel II, núm. 8.-BARCELONA

Disponible

IMPREMPTA

*Ramon Germans*

Programas pera festas majors, funcions teatrals y balls, Baquillatje, Titols de Soci y tot lo demés referent á ditas festas, aixís com també tota classe de trabalis tipogrífichs.

Teatro, 18. - VENDRELL

Gran Sastreria

NOVETATS PERA SENYORA  
de  
**PAU BUNDO**

Gran y variat assortit de géneros de sastreria pera la temporada d'istiu, especialment en alpacas.

TRAJOS DE LLANILLA DESDE 20 PESSETAS

Especialitat en NOVETATS PERA SENYORA, contant ab un escullit, elegant y vistós assortit en géneros de totes classes, propis per dita temporada.

PREUS SENS COMPETENCIA  
Carrer del Sol, núm. 14.-VENDRELL



Marca de la casa.

**FABRICA DE GUANOS DE ANTON TRILLAS**

Guanos especiales per VINYAS y CEREALS

**Carrer de Montserrat, Vendrell**

En la mateixa casa s'hi graduan vins á 25 céntims la mostra.